

Paesi Bassi

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

II. Uso facoltativo dell'euro durante il periodo transitorio (in base a programmi pubblicati o a progetti di legge concernenti il passaggio all'euro)

<u>Settori</u>	<u>Date</u>	<u>Condizioni o restrizioni</u>
Stato e amministrazioni pubbliche:		
Contabilità interna in euro:	1/99	La conversione della contabilità dei Ministeri sarà attuata in varie fasi e dovrebbe completarsi entro il 7/02
Bilancio preventivo in euro:	1/02	
Opzioni per le imprese e per i lavoratori autonomi:		
Costituzione di una società con capitale in euro:	1/99	
Ridenominazione del capitale di una società in euro:	1/99	
Preparazione dei rendiconti contabili di legge in euro:	1/99	
Altre informazioni finanziarie in euro:	1/99	
Presentazione delle statistiche obbligatorie in euro:	1/99	
Contabilità societaria in euro:	1/99	
Dichiarazione dei redditi in euro:	1/99	
Pagamento delle imposte in euro:	1/99	Il sistema bancario fornirà lo schema di conversione degli euro-pagamenti in fiorini
Dichiarazione dei contributi sociali in euro:	1/99 e 1/02	Assicurazioni sociali: 1/02 Assicurazioni private: non vi è una politica uniforme (alcune dal 1/99, altre al 1/02)
Pagamento dei contributi previdenziali e sociali nazionali in euro:	1/99 e 1/02	Assicurazioni sociali: 1/02 Assicurazioni private: non vi è una politica uniforme (alcune dal 1/99, altre dal 1/02)
Accertamenti fiscali in euro:	1/99	
Documenti giustificativi ai fini della dichiarazione dei redditi in euro:	1/99	
Opzioni per i singoli cittadini:		
Dichiarazione dei redditi in euro:	1/99	
Pagamento delle imposte in euro:	1/99	Il sistema bancario fornirà lo schema di conversione degli euro pagamenti in fiorini

Paesi Bassi

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

III. Organizzazione e strutture

Strutture di coordinamento

Data dell'istituzione

Gruppo euro del Ministero delle Finanze

9/97

Gruppi di lavoro:

Gruppo di lavoro interministeriale sull'euro:

3/96

- Sottogruppo di lavoro interministeriale euro per le questioni giuridiche:

4/96

- Sottogruppo di lavoro interministeriale euro per l'amministrazione dei bilanci:

4/96

Centro di consulenza sull'euro per l'informazione e la Tecnologia delle comunicazioni:

7/97

Gruppi settore pubblico/settore privato

Forum nazionale per l'introduzione dell'euro

2/96

(presieduto dal Ministero delle Finanze e comprendente membri del settore pubblico (amministrazione centrale ed enti locali), del settore finanziario(banche, cambi, settore delle assicurazioni), dei sindacati, delle organizzazioni dei datori di lavoro, dei fondi pensione e delle organizzazioni dei consumatori)

Livello regionale e locale:

L'Associazione dei comuni dei Paesi Bassi è membro del Forum nazionale

Gruppo di lavoro euro delle amministrazioni ed enti locali

10/97

Euro e comuni

2/96

Help line: Euroline 0800 1521

Sito internet: <http://www.euro.nl>

Sviluppi e progetti futuri:

Le comunicazioni interne dell'amministrazione centrale avverranno in fiorini fino al 1/02.
A partire dalla stessa data le comunicazioni saranno in euro.

Austria

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

I. Attuazione pratica del passaggio

Misure legislative e regolamentari per il passaggio

Situazione attuale

Data di entrata in vigore

Adeguamento della normativa sui tassi di interesse di riferimento nazionali (tasso di sconto, Lombard, VIBOR ecc.)

progetto *

1/99

Adeguamento della normativa sull'imposta sul reddito delle persone e delle società per consentire la dichiarazione dei redditi in euro.

progetto *

1/99

Adeguamento della normativa sulle società e sul commercio

progetto *

1/99

Adeguamento della normativa relativa alle questioni monetarie, al mercato valutario e al mercato dei capitali

progetto *

1/99

* Consultazione con i gruppi socio-professionali ("Begutachtung") dalla fine di novembre all'inizio di dicembre 1997. Fine dalla fase parlamentare al più tardi entro giugno/luglio 1998.

Documenti ufficiali pubblicati:

Documento principale più recente sul passaggio:

Piano d'azione federale. Misure legislative e organizzative/tecniche nel corso del passaggio all'euro. Relazione intermedia. Ministero federale delle Finanze, luglio 1997.

Altri documenti ufficiali:

- Relazione finale relativa al piano d'azione federale; completamento entro la fine di novembre 1997.
- Piano generale per il passaggio all'euro del Ministero federale delle Finanze; completamento previsto entro la fine di novembre 1997.

Accordi interbancari (banche del settore privato, BCN) per i pagamenti nel periodo transitorio:

- Accordo quadro tra le istituzioni di credito; un catalogo delle misure è allegato all'accordo ed è continuamente ampliato.
- Accordo quadro tra gli istituti di credito e la Banca nazionale austriaca riguardante TARGET.

Austria

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

II. Uso facoltativo dell'euro durante il periodo transitorio (in base a programmi pubblicati o a progetti di legge concernenti il passaggio all'euro)

Settori

Date

Condizioni o restrizioni

Stato e amministrazioni pubbliche:

Contabilità interna in euro:

1/02

Bilancio preventivo in euro:

1/02

Opzioni per le imprese e per i lavoratori autonomi:

Costituzione di una società con capitale in euro:

1/99

Ridenominazione del capitale di una società in euro:

1/99

Preparazione dei rendiconti contabili di legge in euro:

1/99

Altre informazioni finanziarie in euro:

1/99

(ad esempio nelle borse, per le
società quotate pubblicamente)

Presentazione delle statistiche obbligatorie in euro:

1/99

Contabilità societaria in euro:

1/99

Dichiarazione dei redditi in euro:

1/99

Pagamento delle imposte in euro:

1/99

Dichiarazione dei contributi sociali in euro *:

Vedi nota a pie' di pagina!

Pagamento dei contributi previdenziali e sociali nazionali in euro:

1/99

Accertamenti fiscali in euro:

1/99

Documenti giustificativi ai fini della dichiarazione dei redditi in euro:

1/99

Opzioni per i singoli cittadini:

Dichiarazione dei redditi in euro:

1/99

pagamento delle imposte in euro:

1/99

*La questione è ancora aperta. In base alle informazioni attualmente disponibili, la maggior parte delle società cambieranno solo più tardi la contabilità degli stipendi e dei salari. Ciò spiega una certa preferenza a favore della documentazione scritta relativa ai pagamenti previdenziali ("Beitragsnachweise") in scellini durante il periodo transitorio.

Austria

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

III. Organizzazione e strutture

Strutture di coordinamento

Data dell'istituzione

Ente di coordinamento presieduto dal Ministero federale delle Finanze e dalla Banca nazionale austriaca. Successiva partecipazione di tutti i Ministeri, dei Laender federali e dei comuni, nonché delle parti sociali.

9/96

Gruppi di lavoro:

Banche e mercato finanziario

9/95

Affari giuridici e legislativi ("Legistik")

9/96

Pubblica amministrazione

9/96

Politica economica

9/96

Informazione

9/96

Gruppi settore pubblico/settore privato:

I rappresentanti degli interessi del settore privato sono integrati nella struttura di preparazione (ad esempio Camera economica ("Wirtschaftskammer"), Camera Federale del Lavoro "Bundesarbeitskammer"), protezione dei consumatori.

Livello regionale e locale:

I Bundeslaender e i comuni sono rappresentati nell'ente di coordinamento presieduto dal Ministero federale delle Finanze e dalla banca nazionale Austriaca.

Help line:

"Europa-Telefon" (chiamata locale di informazione su temi europei): 0660-6363

Telefono dell'Iniziativa euro del Governo federale: (1) 514 33 2226

Help lines ed euro sportelli nelle capitali dei Laender federali.

Sito internet:

Da installare nel dicembre 1997.

Sviluppi e progetti futuri:

Si prevede che tutta l'attività legislativa riguardante le misure da adottare entro il 1° gennaio 1999 sia conclusa nella prima metà del 1998. La "opzione euro" (ad esempio per le dichiarazioni dei redditi) richiede adeguamenti informatici delle pubbliche amministrazioni.

Portogallo

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

I. Attuazione pratica del passaggio

Misure legislative e regolamentari per il passaggio

Situazione attuale

Data di entrata in vigore

Diritto societario

Fase di studio

In attesa di decisioni a
livello interministeriale

Documenti ufficiali pubblicati

Documento principale più recente sul passaggio:

"Piano per il passaggio all'euro delle pubbliche amministrazioni"
(Plano de Transição da administração Pública financeira para o euro)

11/97

Altri documenti ufficiali pubblicati:

Accordi interbancari (banche del settore privato, BCN) per i pagamenti nel periodo transitorio:

I pagamenti interbancari (banche in generale e Banca centrale portoghese) possono essere effettuati in scudi o in euro durante il periodo transitorio. Gli assegni possono essere emessi in euro o in scudi.

Saranno inoltre preparati sportelli automatici (per i pagamenti elettronici) e terminali ai punti di vendita in grado di compiere operazioni in scudi o in euro.

Queste misure sono già state approvate dalla Banca del Portogallo (Banca centrale), dalle banche e dalla Società di servizi interbancari "SIBS" (per quanto riguarda gli sportelli automatici e i terminali ai punti di vendita).

Portogallo

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

II. Uso facoltativo dell'euro durante il periodo transitorio (in base a programmi pubblicati o a progetti di legge concernenti il passaggio all'euro)

Settori	Date	Condizioni o restrizioni
Stato e amministrazioni pubbliche:		
Contabilità interna in euro:	1/02	
Bilancio preventivo in euro:	1/02	Sarà consentito ai servizi di effettuare pagamenti in euro a partire dal 1/99
Opzioni per le imprese e per i lavoratori autonomi:		
Costituzione di una società con capitale in euro:	?	Si attendono studi particolareggiati e decisioni a livello interministeriale
Ridenominazione del capitale di una società in euro:	?	"
Preparazione dei rendiconti contabili di legge in euro:	?	"
Altre informazioni finanziarie in euro:	?	"
Presentazione delle statistiche obbligatorie in euro:	?	"
Contabilità societaria in euro:	1/99	"
Dichiarazione dei redditi in euro:	1/02	
Pagamento delle imposte in euro:	1/99	Quando saranno adeguati i sistemi bancari. Negli altri casi il 1/02.
Dichiarazione dei contributi sociali in euro:	Fase di studio	
Pagamento dei contributi previdenziali e sociali nazionali in euro:	Fase di studio	
Accertamenti fiscali in euro:	1/99	
Documenti giustificativi ai fini della dichiarazione dei redditi in euro:	1/99	
Opzioni per i singoli cittadini:		
Dichiarazione dei redditi in euro:	1/02	
Pagamento delle imposte in euro:	1/99	Quando saranno adeguati i sistemi bancari. Negli altri casi il 1/02.

Portogallo

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

III. Organizzazione e strutture

Strutture di coordinamento

Data dell'istituzione

"Commissione euro" interministeriale (presieduta dal Ministero delle Finanze):

12/96

Gruppi di lavoro:

Sottogruppi del gruppo pubblica amministrazione:

Debito pubblico

12/96

Procedure di bilancio

"

Imposte e dogane

"

Previdenza sociale

"

Altri gruppi:

Sistema finanziario

12/96

Questioni giuridiche

"

Informatica

"

Comunicazione

"

Gruppi settore pubblico/settore privato

Ministero dell'Economia: "Commissione per la promozione dell'adeguamento delle compagnie non finanziarie all'euro"

10/97

Livello regionale e locale:

Help line: Da creare nel prossimo futuro

Sito internet: <http://www.dgep.pt>

Sviluppi e progetti futuri:

Finlandia

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

I. Attuazione pratica del passaggio

<u>Misure legislative e regolamentari per il passaggio</u>	<u>Situazione attuale</u>	<u>Data di entrata in vigore</u>
--	---------------------------	----------------------------------

Diritto societario	Progetto	1/99
Legge sul vaglia cambiario	Progetto	1/99
Legge sull'interesse	Progetto	1/99
Legge per garantire la continuazione dei principali tassi di riferimento	Progetto	1/99

Documenti ufficiali pubblicati

Documento principale più recente sul passaggio:

Piano nazionale finlandese per il passaggio all'euro:	4/97
--	------

Altri documenti ufficiali pubblicati:

Modifiche della normativa nazionale necessaria per la terza fase dell'UEM	6/97
--	------

Accordi interbancari (banche del settore privato, BCN) per i pagamenti nel periodo transitorio:

La banca accetta gli ordini di pagamento in markka e in euro	1/99
I conti per le transazioni di pagamento interne possono essere espressi in markka o in euro	1/99

Finlandia

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

II. Uso facoltativo dell'euro durante il periodo transitorio (in base a programmi pubblicati o a progetti di legge concernenti il passaggio all'euro)

<u>Settori</u>	<u>Date</u>	<u>Condizioni o restrizioni</u>
Stato e amministrazioni pubbliche:		
Contabilità interna in euro	1/02	
Bilancio preventivo in euro:	1/02	
Opzioni per le imprese e per i lavoratori autonomi:		
Costituzione di una società con capitale in euro:	1/99	
Ridenominazione del capitale di una società in euro:	1/99	
Preparazione dei rendiconti contabili di legge in euro:	1/99	
Altre informazioni finanziarie in euro	1/99	Ad esempio nella borsa, per le società quotate
Presentazione delle statistiche obbligatorie in euro:	1/99	
Contabilità societaria in euro:	1/99	
Dichiarazione dei redditi in euro:	1/99	
Pagamento delle imposte in euro:	1/99	
Dichiarazione dei contributi sociali in euro:	1/99	
Pagamento dei contributi previdenziali e sociali nazionali in euro:	1/99	
Accertamenti fiscali in euro:	1/99	
Documenti giustificativi ai fini della dichiarazione dei redditi in euro:	1/99	
Opzioni per i singoli cittadini:		
Dichiarazione dei redditi in euro:	1/99	se i redditi sono in euro
Pagamento delle imposte in euro:	1/99	se i redditi sono in euro

Finlandia

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

III. Organizzazione e strutture

Strutture di coordinamento

Data dell'istituzione

Commissione "Progetto UEM" (presieduta dal Ministero delle Finanze):

3/96

Gruppi di lavoro: (Ministero responsabile)

Gruppo settore pubblico (Ministero delle Finanze):

4/96

Gruppi settore pubblico/settore privato

Struttura nazionale di coordinamento (Ministero delle Finanze)
(Dialogo tra l'amministrazione, il settore privato, le chiese
e i gruppi socio-professionali)

4/96

Livello regionale e locale:

Gli enti locali partecipano al gruppo
di lavoro relativo al settore pubblico

4/96

Help line:

Sito internet:

Sviluppi e progetti futuri:

È in preparazione un piano modificato e ampliato per il passaggio all'euro

È in preparazione un manuale per la preparazione all'euro nel settore della tecnologia
dell'informazione pubblica

Svezia

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

I. Attuazione pratica del passaggio

Misure legislative e regolamentari per il passaggio

Situazione attuale

Data di entrata in vigore

Modifiche allo statuto della Riksbank
(Banca central svedese)

1/99

Documenti ufficiali pubblicati

Documento principale più recente sul passaggio:

"Preparazioni pratiche per il passaggio all'euro in Svezia
" (*Praktiska Euroförberedelser i Sverige*) Ds 1997:59. Settembre 1997.
Il documento comprende le ipotesi di partecipazione o di non partecipazione
a partire dal 1999.

9/97

Altri documenti ufficiali pubblicati:

Memorandum ministeriale "Preparazioni per il passaggio all'euro in Svezia",
Ds 1997: 9; febbraio 1997

2/97

Sveriges Riksbank: "L'euro nel settore finanziario svedese
- relazione sulla situazione attuale"

2/97

Accordi interbancari (banche del settore privato, BCN) per i pagamenti nel periodo transitorio:

Sviluppo di un sistema di pagamenti in euro collegato con TARGET

Svezia

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

II. Uso facoltativo dell'euro durante il periodo transitorio

(in base a programmi pubblicati o a progetti di legge concernenti il passaggio all'euro).

<u>Settori</u>	<u>Date</u>	<u>Condizioni o restrizioni</u>
Stato e amministrazioni pubbliche:		
Contabilità interna in euro:		Temi in corso di esame
Bilancio preventivo in euro:	" "	
Options for enterprises and self employed:		
Costituzione di una società con capitale in euro:	" "	
Ridenominazione del capitale di una società in euro:	" "	
Preparazione dei rendiconti contabili di legge in euro:	" "	
Altre informazioni finanziarie in euro:	" "	
Presentazione delle statistiche obbligatorie in euro:	" "	
Contabilità societaria in euro:	" "	
Dichiarazione dei redditi in euro:	" "	
Pagamento delle imposte in euro:	" "	
Dichiarazione dei contributi sociali in euro:	" "	
Pagamento dei contributi previdenziali e sociali nazionali in euro:	" "	
Accertamenti fiscali in euro:	" "	
Documenti giustificativi ai fini della dichiarazione dei redditi in euro	" "	
Opzioni per i singoli cittadini:		
Dichiarazione dei redditi in euro:	" "	
Pagamento delle imposte in euro:	" "	

Svezia

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

III. Organizzazione e strutture

Strutture di coordinamento

Data dell'istituzione

Coordinamento euro del Ministero delle Finanze:

9/96

Gruppi di lavoro:

Legislazione

9/96

Pubblica amministrazione

9/96

Mercati finanziari (presieduto dalla Riksbank)

9/96

Settore commerciale

9/96

Cittadini

9/96

Tecnologia dell'informazione - IT (presieduto dall'Ente per lo sviluppo amministrativo)

9/96

Gruppi settore pubblico/settore privato

Riunioni del gruppo ad hoc

Livello regionale e locale:

Partecipazione ai gruppi di lavoro dell'amministrazione centrale

Help line:

Sito internet: <http://www.regeringen.se>

Sviluppi e progetti futuri:

Commento del Ministero delle Finanze svedese:

Dipenderanno dalla partecipazione della Svezia all'unione monetaria dall'inizio, nel 1999. Continueranno i lavori preparatori da parte dell'esistente struttura organizzativa. In caso di non partecipazione dal 1999, continueranno le attività preparatorie ad un successivo inserimento nell'area euro

Regno Unito

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

I. Attuazione pratica del passaggio

<u>Misure legislative e regolamentari per il passaggio</u>	<u>Situazione attuale</u>	<u>Data di entrata in vigore</u>
--	---------------------------	----------------------------------

Documenti ufficiali pubblicati

Documento principale più recente sul passaggio:

Dichiarazione del Cancelliere dello Scacchiere alla Camera dei Comuni il 27 ottobre 1997.

Hansard Vol 299 n. 55 Col 583 o Sito Internet <http://www.hm-treasury.gov.uk>

Altri documenti ufficiali pubblicati:

UEM - Informazioni pratiche per le imprese, Ministero del Tesoro, luglio 1997

Problemi pratici derivanti dall'introduzione dell'euro, serie Banca d'Inghilterra, cinque opuscoli dal 1996.

Introduzione dell'euro - cosa significa per le imprese? Banca d'Inghilterra, Confederazione dell'industria britannica e Camere di Commercio britanniche, aprile 1997.

Accordi interbancari (banche del settore privato, BCN) per i pagamenti nel periodo transitorio

Regno Unito

Preparativi per il passaggio all'euro da parte delle amministrazioni pubbliche

Situazione al 15 novembre 1997

II. Uso facoltativo dell'euro durante il periodo transitorio

(in base a programmi pubblicati o a progetti di legge concernenti il passaggio all'euro).

<u>Settori</u>	<u>Date</u>	<u>Condizioni o restrizioni</u>
Stato e amministrazioni pubbliche:		
Contabilità interna in euro:		
Bilancio preventivo in euro:		
Opzioni per le imprese e per i lavoratori autonomi:		
Costituzione di una società con capitale in euro:		Già possibile in valuta estera purché un minimo di 50 000 sterline sia in valuta nazionale
Ridenominazione del capitale di una società in euro:		
Preparazione dei rendiconti contabili di legge in euro:		
Altre informazioni finanziarie in euro:		ad esempio nella Borsa, per le società quotate
Presentazione delle statistiche obbligatorie in euro:		
Contabilità societaria in euro:		Già possibile in valuta straniera, a talune condizioni
Dichiarazione dei redditi in euro:		
Pagamento delle imposte in euro:		Già possibile in valuta straniera, a talune condizioni
Dichiarazione dei contributi sociali in euro:		
Pagamento dei contributi previdenziali e sociali nazionali in euro:		
Accertamenti fiscali in euro:		
Documenti giustificativi ai fini della dichiarazione dei redditi in euro:		
Opzioni per i singoli cittadini:		
Dichiarazione dei redditi in euro:		
Pagamento delle imposte in euro:		